

上海市出版工作者协会推荐
上海市学术著作出版基金资助
青年出版人
学术丛书

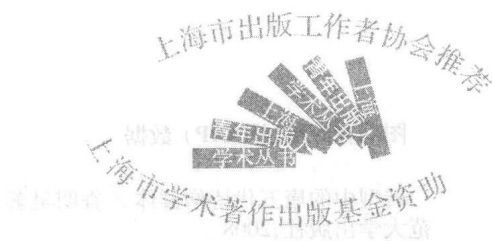
丛书主编◎孙颢 副主编◎曹培章
总策划◎吴士余

转型中的唐五代诗僧群体

查明昊◎著



华东师范大学出版社



丛书主编◎孙颢 副主编◎曹培章
总策划◎吴士余

上海青年出版人学术丛书

转型中的唐五代诗僧群体

查明昊◎著



华东师范大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

转型中的唐五代诗僧群体 / 查明昊著. —上海: 华东师范大学出版社, 2008

ISBN 978 - 7 - 5617 - 6332 - 2

I. 转… II. 查… III. ①僧侣 - 诗人 - 研究 - 中国 - 唐代②僧侣 - 诗人 - 研究 - 中国 - 五代(907 ~ 960)
IV. I207.22

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 128002 号

转型中的唐五代诗僧群体

著 者 查明昊
项目编辑 孔繁荣
文字编辑 赵美杰 霍丽丽
责任校对 林文君
封面设计 卢晓红
版式设计 蒋 克

出版发行 华东师范大学出版社
社 址 上海市中山北路 3663 号 邮编 200062
电话总机 021 - 62450163 转各部门 行政传真 021 - 62572105
客服电话 021 - 62865537(兼传真)
门市(邮购)电话 021 - 62869887
门市地址 上海市中山北路 3663 号华东师范大学校内先锋路口
网 址 www.ecnupress.com.cn

印 刷 者 上海华成印刷装帧有限公司
开 本 787 × 960 16 开
印 张 15.5
字 数 283 千字
版 次 2008 年 10 月第一版
印 次 2008 年 10 月第一次
印 数 3100
书 号 ISBN 978 - 7 - 5617 - 6332 - 2/1 · 475
定 价 29.80 元

出 版 人 朱杰人

(如发现本版图书有印订质量问题, 请寄回本社客服中心调换或电话 021 - 62865537 联系)

唐五代处于从以门阀士族知识分子为代表的贵族社会向以庶族出身的官僚知识分子为代表的庶族社会转变的转型期。“安史之乱”后,庶族知识分子逐渐取代此前的士族知识分子,成为社会政治文化生活的中心。较之士族知识分子,庶族知识分子一方面丧失了与以皇权为代表的政治势力相抗衡的资本,另一方面由追求形而上的理论性转向追求形而下的实用性。中国的知识分子阶层是传统文化的承载者,佛学理论的中国化,很大程度上取决于士大夫们的态度,因而知识分子的转型,必然带来佛教的转型。知识分子中的居士阶层和失意科场、遁入佛门的知识分子分别从外部和内部影响了唐代佛教,使其由此前追求化外独立而逐渐屈服于皇权,由注重义理的研究转向注重对心性的体悟。

在这个转型的时代,形成了一个特殊的群体——诗僧群体。这一群体是佛教文化与中国传统文化共同影响下的产物:一方面,唐五代诗僧群体尝试着将佛教融会于儒学、书、诗、画等当中来化导众生,以扩大佛教的影响;另一方面,他们在学习儒学、诗、书、画等的同时,不知不觉地向士大夫阶层靠拢。有唐一代,诗僧们挣扎在“入世”与“出世”、“佛学”与“外学”之间。他们不像魏晋六朝的诗僧那样,严格恪守佛门的教律,于外学只是偶尔为之;也不像入宋后的诗僧那样,完全地融入世俗社会,与士大夫们打成一片,“除却袈裟在,其余便是士”。唐代诗僧是在试探中走出佛门的,在这一过程中,来自佛门和世俗社会的责难,以及诗僧们对于自身僧人角色的定位,使他们经受了痛苦的煎熬。

唐代诗僧群体经历了“诗为外事”——“诗禅并举”——“诗禅合一”的心路历程。在这一历程中,他们在文学创作和文学理论的创新上,做出了许多有益的探索,在不少方面为文人文学开创了新路,在某些方面已开了宋诗的先声。然而,随着他们文人化的加深,他们对文人及文人文学的影响亦渐渐衰退,入宋后终于消泯于文人文学的大海。

本书将整个唐五代诗僧作为一个大的群体,在这个群体之下,又分别从地域(官

廷诗僧群体、江左诗僧群体和敦煌诗僧群体)、生平经历(还俗应举诗僧群体和通俗诗僧群体)以及国籍(日本、朝鲜来华诗僧群体、中国赴印求法僧人群体和西域入唐僧人群体)等角度将他们分为数个小的群体,来具体考察唐代诗僧群体的转型过程,从而得出世俗化和文人化是唐代诗僧群体的共同趋向这一结论。

一、国内大学文科学报一律不再标“人文社会科学版”、“哲学社会科学版”或“社会科学版”。

二、引用论文文献时,未涉及内容的引用时,只在论文的篇名后用“()”标明杂志名称及期数,如项楚《敦煌写本王梵志诗浅论》(《文学评论》,1980年第5期);如引用论文,则用脚注的形式,并具体到页,如:⑥肖瑞峰《从域内走向域外——中国古典诗歌研究的历史使命》,重庆:《重庆工商大学学报》,2003年第1期,页12。

三、征引文献时,对于征引次数少于三次(不含三次)的论文或著作,均以脚注形式出现;多于三次(含三次)者,则一般以上标的形式出现,于征引文献统一标明其版本。

四、脚注中涉及到的文献征引时,如在主要征引文献目录中出现的,以上标的形式注出;若主要征引文献目录中未出现的,如多次出现,第一次出现时注明版本页码,以后不再标明版本,只标页码。

五、古书的卷次,其标注形式统一作卷三、卷一〇、卷一一、卷一〇九、卷一〇六七。

六、为了行文的简洁,征引《全唐诗补编》中的唐诗时,一律不再细分《补全唐诗》、《补全唐诗拾遗》等及卷次,而仅标注其页码。

七、本书于唐诗征引颇多,仅引其一两句者,一般不予加注,仅在诗后用“()”的形式标明作者、诗作名,不再标明其卷次、页码。如:“吟兴终依异境长,旧游时入静思量。”(齐己《寄道林诸友》)对于引用诗作较多者,其版本对应如下:

王梵志诗——《王梵志诗校注》,[唐]王梵志著,项楚校注,上海:上海古籍出版社,1991年版;

寒山诗——《寒山诗注·附拾得诗注》,项楚著,北京:中华书局,2000年版;

贾岛诗——《贾岛诗集笺校》,黄鹏笺校,成都:巴蜀书社,2002年版;

皎然诗——《昼上人集》,四部丛刊初编本;

贯休诗——《禅月集》，四部丛刊初编本；

齐己诗——《白莲集》，四部丛刊初编本。

其他未特别注明者，皆引自《全唐诗》、《全唐诗补编》。

八、引述前贤时彦的成果时，一般不再在其姓名后赘以“先生”的称呼。

束景南

在绚烂多姿、波澜宏阔的唐诗发展历程中,诗僧的世俗化的诗歌创作构成了一个引人注目的独特的文学景观。禅僧从佛教天国走进了尘俗的文学领域,用他们的禅笔描绘着万丈红尘的世俗生活与众生相,作诗成了他们的僧侣生活中与习禅同等重要的“功课”与追求。这样一个庞大的诗僧创作群体的出现不是偶然的。唐五代是一个以门阀士族知识分子为代表的贵族社会向以庶族出身的官僚知识分子为代表的庶族社会转型的时代,庶族知识分子逐渐取代士族知识分子成为社会文化生活的中心和文学创作的主体。社会的转型推动了佛教的转型,唐代佛教发展到顶峰,儒、佛、道三教交融,孕育出了诗僧这样一个特殊的文学创作群体。诗僧群体是唐五代社会转型与儒、佛、道交融的产物,一方面,禅师衲僧的佛理玄思向文士儒生的诗歌文学领地渗透;一方面,文士儒生的文学创作从佛门禅境汲取诗情禅意,文士佛禅化,禅僧文士化,文士在“诗人”与“僧人”之间的身份转换(如贾岛),更进一步扩大了诗僧群体的活动空间及其在文学创作上的影响,加深了“诗僧”与“诗人”之间的文学联系。文士具有了诗僧的禅质心性(如王维),诗僧也具有了文士的诗性情貌(如贯休)。唐代的诗人尤好同诗僧交游唱酬,以至连他们的文学思想与佛学思想也主要是通过诗僧接受和形成的,在他们成功的诗歌文学创作背后,都不乏站着一个“诗僧”的影子。因此可以说,唐五代的诗人创作与诗僧创作两大文学潮流之间的交往互动,正是推动促进唐诗发展演变的一个重要动力,是我们研究唐五代诗歌史、文学史乃至文学思想史所不可忽视的。诗僧群体是唐五代诗歌文学创作的一支“生力军”,他们的诗歌创作构成了唐五代文学富有生气的一部分。但是长期以来人们都忽视了诗僧的文学创作,诗僧甚至未作为一个重要的文学创作群体进入到现代学者的唐代文学史研究的视域。我以为不研究诗僧文学创作的唐代文学史是残缺的文学史。可喜的是,现在查明昊博士的《转型中的唐五代诗僧群体》的出版,填补了这一唐五代文学史研究长留的“空白”。

这是第一部全面研究唐五代诗僧文学创作及其文学思想的专著,开拓了唐五代

文学研究的一个新领域。我觉得这本书的最大特色,就是采取文学流派群体的研究视角,把诗僧作为一个特殊的文学创作群体放到唐五代社会转型与儒、佛、道交融的文化语境中加以审视,在总的把诗僧创作作为与文士创作相对立的一种文学创作群体与文学思潮下,将唐五代诗僧创作群体分为宫廷诗僧群体、江左诗僧群体、敦煌诗僧群体、还俗应举诗僧群体、通俗诗僧群体、朝鲜日本来华诗僧群体、中国赴印诗僧群体、西域入唐胡僧群体等,从地域、思想、风格、生平经历、历史事件等角度,考察它们迥异的诗歌流派群体特征,深刻揭示出各诗僧群体的历史生成,各诗僧群体文学创作的地域的、流派的、思想的特点,诗僧群体文学创作的发展与转型,诗僧群体文学创作对文士文学创作与整个唐五代文学发展的影响,多发人所未发,视野之宏阔,开掘之深广,前所未有。查明昊博士通过对诗僧群体的全面的、历史的考察,认为唐代诗僧群体经历了一个诗为外事—诗禅并举—诗禅合一的心路历程,世俗化和文人化是唐代诗僧群体的共同历史发展趋向,这一见解尤为深刻,精辟概括出了整个唐代诗僧群体文学创作思潮发展演变的轨迹,这对研究整个唐五代诗歌文学的发展演变也有重要意义。在这种考察中,查明昊博士特别注意到了诗僧们有自己的诗学思想与文学思想,把诗僧的文学创作与文学思想结合起来研究,进一步揭开了唐五代诗僧群体的文学真面目。事实上,在唐五代真正形成了较系统的诗学思想体系和文学思想体系的,正是诗僧(如皎然的《诗式》),其次是受佛教或诗僧影响的文士(如王昌龄《诗格》)。这一事实正显示出了唐五代诗僧们的巨大文学创造力。诗僧们诗禅合一,以禅说诗,从禅思诗情交融中迸发产生的理论思辨创新力,把古典诗学理论提升到一个新的高度。我以为从美学上看,诗僧的诗学理论与文学理论正兆示了禅宗美学在文学艺术中的兴起,具有重要意义。诗僧的诗学理论与文学理论是他们的诗歌文学创作的总结,又成为他们的诗歌文学创作的指导,同时作为一种文学思潮,对整个唐五代的诗歌文学创作产生了重要影响。查明昊博士敏锐地看到了这一点,他把诗僧的诗歌创作与诗学理论结合起来研究,这就意味着他是把诗僧群体及其文学创作与文学理论作为一种独特的文学思潮来研究,他对诗僧文学创作与文学思想的研究具有了全新的意义。

查明昊博士对唐五代诗僧群体的研究,是对唐五代诗歌文学研究的新突破、新开拓,这新突破、新开拓来自于他长期孜孜不倦的辛勤耕耘与积累。在对唐代文学的研究中,他早就关注到了诗僧创作群体的现象,虽然那还是一片未开垦的“不毛之地”,他却勇于从“诗僧”突破深入,先后写出了《翻着袜法与寒山体》、《唐五代功德使补》等文章。他的硕士论文就是研究唐五代的诗僧群体的,那时他对诗僧的文学创作与文学思想有新的认识与发现。为了更全面深入地研究唐五代诗僧群体,他又把诗僧

群体的文学创作与文学思想作为自己的博士论文课题,从头开始开拓发掘。他从全面收集掌握资料入手,花功夫对唐代诗僧诗文作了新的辑佚,给唐代诗僧的著作作了艺文志。正是靠了这种对诗僧资料的新的全面的开拓掌握,才使他写出了这样一部研究唐五代诗僧群体的创新之作。我以为查明昊博士的《转型中的唐五代诗僧群体》开出了一条唐诗研究的新路,他还只是开了一个很好的头,相信唐诗研究者沿着这条路深入下去,会有更大的收获。

于西湖

2008年7月30日

序	束景南 1
绪论	1
一 概念之梳理	1
二 研究综述	2
(一) “单兵作战”阶段——二十世纪七十年代末、八十年代初至二十 世纪九十年代中期	3
(二) 二十世纪九十年代中期到现在	7
三 诗僧作品的校辑与整理状况	12
四 当前唐五代诗僧研究中存在的问题	13
(一) 对诗僧的重要性认识不足	13
(二) 研究资料的匮乏,作品亟待整理	13
(三) 亟待“复合型”学者的出现	14
(四) 重个体研究而轻群体研究,且基本局限在诗僧诗歌领域	14
第一章 转型中的唐五代诗僧群体	15
第一节 唐宋社会转型与佛教转型	15
第二节 转型中的唐五代诗僧群体	21
第三节 唐五代诗僧创作的兴盛及其成因	26
第四节 唐五代诗僧对文人的影响	29
第五节 唐五代诗僧的时空分布	31
第二章 唐五代宫廷诗僧群体	37
第一节 唐五代宫廷诗僧群体活动背景的历史演变	37

一、佛道之争与政治斗争的纠葛	37
二、贯穿佛道之争始终的“三教论议”	41
三、三教争斗中的儒教	42
第二节 唐五代宫廷诗僧群体诗风的流变	43
一、前期宫廷诗僧——继承与新变	43
二、中后期内供奉诗僧——与文人的同质化	47
第三章 唐五代江左诗僧群体	52
第一节 初唐至中唐前期——名士型诗僧	52
第二节 中唐——文人化诗僧	54
第三节 晚唐五代——“干谒型”诗僧	56
第四章 唐五代敦煌诗僧群体	62
第一节 陷蕃时期——沦陷区文学	63
第二节 张氏归义军政权时期——光复期文学	66
第三节 曹氏归义军政权时期——孤岛文学	70
第五章 唐五代还俗应举诗僧群体	72
第一节 唐五代佛门与科举之交涉	72
一、文人因科举而逃禅与僧人因科举而还俗	72
二、僧道还俗后仕途之比较	74
三、僧道还俗应举政策之变迁	76
四、僧人影响科举之方式	77
五、试经度僧与科举	80
第二节 还俗应举诗僧群体及其文学	81
一、初盛唐还俗应举诗僧——宫廷酬唱的富贵祥和	81
二、中唐应举诗僧群体——科场蹉跎的哀歌	86
三、唐末五代还俗应举诗僧——关切民生的悲悯	91
第六章 唐五代通俗诗僧群体	94
第一节 通俗诗僧群体的形成及其群体特征	94
一、通俗诗僧群体的形成	94

二、通俗诗僧群体的群体特征	96
第二节 通俗诗僧群体的演变	98
一、早期——以三卷本《王梵志诗》为中心	98
二、中后期——以寒山诗为代表	101
第三节 通俗诗僧群体的影响	108
一、王梵志诗、寒山诗在文人中的影响与传播	108
二、王梵志诗、寒山诗在诗僧中的影响	109
三、王梵志诗、寒山诗对禅宗僧人的影响	110
四、王梵志诗、寒山诗在海外的影响	110
第七章 唐五代朝鲜、日本来华诗僧群体	112
第一节 朝鲜、日本来华僧人概况及其与汉文学圈形成之关系	112
第二节 朝鲜来华诗僧的创作及其与中国僧俗的文学交往	113
一、初盛唐时新罗诗僧(尼)与中国文人文学交往	114
二、中唐时期朝鲜来华诗僧群体的创作——以金地藏为中心	116
三、晚唐五代时期朝鲜来华诗僧与唐代僧俗的文学交往	117
第三节 日本来华诗僧的文学创作及其与中国僧俗的文学交往	118
第四节 朝鲜、日本来华诗僧群体之比较	127
第八章 唐五代中国赴印僧人群体与西域入唐胡僧群体	131
第一节 唐五代中国赴印求法诗僧群体	131
一、唐五代中国僧人赴印求法概况	131
二、西行僧人的求法生活及情感世界	132
三、西行赴印求法诗僧的文学活动及其影响	134
第二节 唐五代胡僧形象及其诗歌创作	135
一、唐人诗歌中的胡僧形象	136
二、胡僧的诗歌创作	139
第九章 唐五代僧人行记文学研究(存目)	
第十章 初盛唐诗僧文学理论研究	142
一、慧净的诗学理论	143

二、上官仪的声律、对偶思想及元兢对其思想的继承与发展	144
三、玄监与摘句评诗	147

第十一章 中唐诗僧文学理论研究

第一节 统合儒释——中唐诗僧文学理论创作的思想背景	149
第二节 由盛唐向中唐诗风转变的枢机——皎然的文学思想及其《诗式》 研究	151
一、以释统合儒道和以佛释诗的努力与其间的矛盾	151
二、诗学审美观的最高范式——“中道”观与以禅论诗	156
三、以诗境说为中心的文学思想	157
四、《诗式》及其对诗话体例的贡献	165

第十二章 晚唐五代诗僧文学理论研究

第一节 晚唐五代诗僧文学理论创作的背景	169
第二节 晚唐五代诗僧的诗禅观及其影响下的文学观	171
第三节 “以禅喻诗”道路的开创	174
一、以禅评诗——南北二宗的引入	175
二、以禅拟诗	175
三、以禅参诗	178
四、以禅论诗	179
第四节 晚唐五代诗僧句法理论及诗僧诗格著作对宋人诗话的影响	180
一、对初盛唐近体诗论研究的深化、细化	180
二、注重炼字	181
三、晚唐五代诗僧诗格著作体例之创新	182

附录一：唐代诗僧作品辑佚

第一部分 诗歌	195
第二部分 散文及其他	208

附录二：唐代诗僧艺文志

一、总集	213
二、别集	214

三、诗文评、诗格	216
四、其他	217
附录三：唐五代功德使补考	218
一、形成期	218
二、使职的固定化时期	222
三、唐末五代	226
四、宦官与朝官围绕僧道事务管理权的争斗	226

一 概念之梳理

“诗僧”即创作诗歌的僧人^①。“诗僧”一词虽为皎然《酬别襄阳诗僧少微》一诗首用^②，然诗僧之出现要远早于此。覃召文指出，“自东晋至南北朝这一时期虽说还没有‘诗僧’之名，但已有了诗僧之实。……在中国僧诗的发展史上，东晋至南北朝可称为发端时期，而康僧渊、支遁、慧远等作为一代宗师也便成了诗僧之祖”^{[7][页44]}。**“僧诗”**即诗僧所作之诗。

“唐五代”一词是就本书所考查对象时间范围的界定。由于“五代政局的演变主要是由唐末中央和藩镇的关系转变为各个政权之间的对立关系，至后周又逐渐恢复到中央和藩镇的关系”^③，它更多地是唐末政局的延续，故本书将五代归入到唐的范畴内。当然，具体到个别问题的论述时，可能会涉及此前的隋及此后的宋代。

关于**“群体”**的概念，贾晋华在《唐代集会总集与诗人群研究》一书的序文中说：“诗人群虽然不是一个新概念，但长期以来一直与‘诗歌流派’的概念混淆不清，从而影响了研究的深入和规范。本书为诗人群下了一个明确的定义，即指在一定时间段里，曾经聚集于一定地点从事诗歌唱和或其他文学活动，彼此联系密切而相互影响的一定数量的诗人所形成的群体。”^{[63][页2]}它特别强调时间与地域的共通性，及相互之

① 本书对诗僧的界定，主要视其最终之归属，对于其中还俗的僧人（如贾岛、周贺等），在统计诗僧时，不将其归入统计行列；但从研究的角度，本书将他们作为一种独特的文化现象加以考察，关于这一群体，可参本书《唐五代还俗应举诗僧群体》一章的论述。

② 见市原亨吉《中唐初期江左的诗僧》^{[12][页325]}。

③ 金宗燮《五代政局演变与文人出仕观》，载《唐研究》（第九卷），北京：北京大学出版社，2003年版，页496。

间的联系。本书关于“群体”的界定,更重视历时性的考察,主要包括:虽生活于不同的历史时期,但有相似的人生轨迹,前后相续,呈现出较为明显的群体特征的群体;或者是这样的诗僧群体,他们生活于同一个特定的历史时期,虽然彼此之间不一定有密切的联系,但都呈现出同一的、独特的群体行为特征。

外国来华诗僧和他们创作的汉诗,亦在我们考察的视野之内。诚如肖瑞峰所言:“我觉得,无论海外汉文学是‘嫡裔’还是‘庶出’,它总是分娩自中国文学的母体。仅凭这一点,我们也不应该把它忽略过去,或者故意漠视它的存在。”^①

二 研究综述

——以大陆地区二十世纪七十年代末八十年代初以来的研究状况为例

2 解放后至二十世纪七十年代末、八十年代初,宗教与唐代文学的关系,是个很忌讳的话题。随着思想上的拨乱反正,关注宗教与唐代文学关系的学者逐渐增多,佛教与唐代文学研究重新兴盛,其中以陈允吉、孙昌武最为突出。陈允吉文革后最先从诗与佛教(尤其是禅宗关系)入手,解释唐代文学、文学理论中的佛教影响,是这一领域开风气之先者^②。陈先生这方面的专著、论文虽不多,但其研究方法上的开拓之功,殊为可贵;其功力之深厚,尤未为一般学者所能及。孙昌武则是在中国佛教与文艺的跨学科研究领域“用力最勤、造诣最深的学者之一”^③,他说自己“对佛教与文学关系问题感兴趣,算起来已近三十年了,集中较多时间与精力来探讨这方面的问题,也已用了十多年的时光”^{[5][页522]}。就笔者所知,其相关领域的专著有:《唐代文学与佛教》(陕西人民出版社,1985年版)、《佛教与中国文学》(上海人民出版社,1988年版;台湾东华书局,1989年版)、《中国佛教文化序说》(南开大学出版社,1990年版)、《中国文学中的维摩与观音》(高等教育出版社,1996年版)、《禅思与诗情》^[5]、《中国佛教文化》(南开大学出版社,2000年版)、《文坛佛影》^[77]、《游学集——孙昌武自选集》(南开大学出版社,2004年版)等。另有不少学术论文。孙昌武的学术研究方法可以概括为“描述”、“思辨”和“综

① 肖瑞峰《从域内走向海外——中国古典诗歌研究的历史使命》,重庆:《重庆工商大学学报》,2003年第1期,页12。

② 陈允吉《唐音佛教辨思录》一书虽迟至1988年方由上海古籍出版社出版,然这本书里的大部分文章都完成于1979—1983年之间。

③ 彭彤《佛教与中国文学——孙昌武佛教文学研究述评》,成都:《四川大学学报》,1996年第6期,页98。